

TRAVAUX DE LA MAISON DE L'ORIENT ET DE LA MÉDITERRANÉE

N° 57



# LE TELL D'AKKAZ AU KOWEÏT

## *TELL AKKAZ IN KUWAIT*

Sous la direction de  
*Under the direction of*

Jacqueline GACHET-BIZOLLON



## LE TELL D'AKKAZ AU KOWEÏT

### TELL AKKAZ IN KUWAIT

(TMO 57)

En attendant la reprise des fouilles sur l'île de Failaka (Koweït), momentanément interrompues après la guerre du Golfe, la Direction des Antiquités du Koweït a confié à la Mission archéologique française de Failaka la responsabilité d'une fouille de sauvetage (1993-1996) sur l'ancien îlot d'Akkaz, rattaché au continent depuis 1974. Le tell antique, devenu un rond point dans le port industriel de Shuwaikh, a subi de gros dommages, des hommes et des éléments naturels, mais les découvertes ont été surprenantes et ont enrichi l'histoire de cette partie du Golfe. Pour la première fois, un habitat de la période partho-sassanide a été mis au jour, prenant le relais de la période séleucide de Failaka (forteresse). Après son abandon, le site fut successivement couronné par deux bâtiments, l'un symbole de la religion officielle des Sassanides (une tour du silence), l'autre, une église contemporaine de l'église d'al-Qousour (Failaka), et dont l'existence vient enrichir le répertoire des sites chrétiens orientaux. Ainsi est comblé le hiatus constaté à ce jour à Failaka, entre la période séleucide et la période paléochrétienne. Un trésor de monnaies abbassides est le dernier témoignage de la fréquentation ancienne du site. Au xx<sup>e</sup> s., les pêcheurs de perles ont disparu, laissant place aux camions de containers qui tournent autour d'un tell fragilisé et promis à la destruction.

*While waiting for excavations temporarily interrupted after the Gulf War to resume on the island of Failaka (Kuwait), the Kuwait Directorate of Antiquities entrusted the French archaeological mission at Failaka with responsibility for carrying out a salvage dig (1993-1996) on what was formerly a small island. The ancient tell of Akkaz, which was connected to the mainland in 1974 and had become a roundabout in the industrial port of Shuwaikh, had suffered significant damage at the hands of both humans and the elements. Nevertheless, the discoveries were surprising, and enriched the history of this part of the Gulf. For the first time, Partho-Sasanian dwellings were uncovered, filling in the period that followed the Seleucid fortress at Failaka. After its abandonment, the site was successively crowned by two buildings, one of which –a tower of silence– is a symbol of the official religion of the Sasanians, while the other –a church that was contemporary with the Church of al-Qusur (Failaka)– enriches the inventory of Eastern Christian sites. This fills in what so far appears to be a hiatus at the Failaka site, between the Seleucid period and the Paleochristian period. A horde of Abbasid coins is the last indication of ancient activity at the site. In the 20th c., the pearl fisherman disappeared, leaving only container trucks turning around a fragile tell, destined to be destroyed entirely.*

© 2011 – Maison de l'Orient et de la Méditerranée – Jean Pouilloux, 7 rue Raulin, F-69365 Lyon CEDEX 07

ISSN 1955-4982

ISBN 978-2-35668-018-1



PRIX : 46 €

# SOMMAIRE

Olivier CALLOT : Avant-propos / *Foreword*

Jacqueline GACHET-BIZOLLON : Introduction / *Introduction*

## PREMIÈRE PARTIE. SITE ET ARCHITECTURE / PART I. SITE AND ARCHITECTURE

### CHAPITRE PREMIER / CHAPTER 1

Jacqueline GACHET-BIZOLLON : Présentation du site d'Akkaz (Koweït) suivie d'une note de R. Dalongeville : « Réflexions sur la grande coupe orientale du site d'Akkaz » / *Presentation of the site of Akkaz (Kuwait) with a note by R. Dalongeville: "Reflections on the large east section of the site of Akkaz"*

### Chapitre II / Chapter 2

Jacqueline GACHET-BIZOLLON, Liliane DELATTRE : Niveaux 7-4 : un habitat / *Levels 7-4: dwellings*

### Chapitre III / Chapter 3

Jacqueline GACHET-BIZOLLON : Niveau 3 : un bâtiment circulaire / *Level 3: a circular building*

### Chapitre IV / Chapter 4

Jacqueline Gachet-Bizollon : Niveau 2 : une église. Niveau 1 : témoignages d'une période islamique / *Level 2: a church. Level 1: evidence for an Islamic period*

## DEUXIÈME PARTIE. MATÉRIEL (céramique et objets) / PART II. MATERIAL (pottery and objects)

### Chapitre V / Chapter 5

Jacqueline GACHET-BIZOLLON : La céramique des fouilles françaises du tell d'Akkaz (Koweït) / *The pottery from the French excavations at Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE VI / CHAPTER 6

Christian ROBIN : Les tessons inscrits du tell d'Akkaz (Koweït) / *The inscribed sherds from Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE VII / CHAPTER 7

Olivier CALLOT : Akkaz (Koweït) : le tesson inscrit AKZ96.2441. Commentaires sur les monnaies characéniennes trouvées au Koweït (Akkaz, Umm al-Namel, Failaka) / *Akkaz (Kuwait): the inscribed sherd AKZ96.2441. Comments on the Characanian coins found in Kuwait (Akkaz, Umm al-Namel, Failaka)*

### CHAPITRE VIII / CHAPTER 8

Jacqueline GACHET-BIZOLLON : Les petits objets et figurines du tell d'Akkaz (Koweït) / *The small finds and figurines from Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE IX / CHAPTER 9

Marie-Dominique NENNA : Le matériel en verre du tell d'Akkaz (Koweït) / *The glass objects from Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE X / CHAPTER 10

Cécile BRESCH : Akkaz (Koweït) : un trésor de monnaies de cuivre abbassides / *Akkaz (Kuwait): an Abbasid copper coin hoard*

## TROISIÈME PARTIE. ENVIRONNEMENT / PART III. ENVIRONMENT

### CHAPITRE XI / CHAPTER 11

George J.R. MAAT : L'« Homme » d'Akkaz (Koweït) / *The "Man" of Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE XII / CHAPTER 12

Carine TOMÉ CARPENTIER : Étude des mammifères terrestres et marins, des chéloniens et de l'avifaune du tell d'Akkaz (Koweït) / *A study of the terrestrial and marine mammals, chelonians and avifauna from Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE XIII / CHAPTER 13

Nathalie DESSE-BERSET, Jean DESSE : Les poissons du tell d'Akkaz (Koweït) / *The fish from Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE XIV / CHAPTER 14

Abel PRIEUR : Inventaire, répartition faunistique et utilisation de la malacofaune du tell d'Akkaz (Koweït) / *Inventory, faunal distribution and use of the malacofauna from Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE XV / CHAPTER 15

Jacques CONNAN : Les mélanges bitumineux du tell d'Akkaz (Koweït) / *The bituminous mixtures from Tell Akkaz (Kuwait)*

### CHAPITRE XVI / CHAPTER 16

Claude CHANUT : Examen des objets en pierre du tell d'Akkaz (Koweït) / *Examination of the stone objects from Tell Akkaz (Kuwait)*

Jacqueline GACHET-BIZOLLON : Conclusion / *Conclusion*

*Les ouvrages des Publications de la Maison de l'Orient sont en vente :*

à la MAISON DE L'ORIENT ET DE LA MÉDITERRANÉE

Publications, 7 rue Raulin, F-69365 Lyon cedex 07

[www.mom.fr/publications](http://www.mom.fr/publications) — [publications@mom.fr](mailto:publications@mom.fr)

et chez DE BOCCARD ÉDITIONS-DIFFUSION, 11 rue de Médicis, F-75006 Paris

**2011, 444 pages – ISBN 978-2-35668-018-1, 46 €**

- TMO 49** *Les huitièmes Rencontres d'ASWA (Archaeozoology of the Southwestern Asia and Adjacent Areas), juin 2006*, sous la dir. d'E. Vila, L. Gourichon, A. Choyke et H. Buitenhuis, 2 vol., ISBN 978-2-35668-005-1, 2008 / Prix : 60 €.
- TMO 50** *Actes de vente dans le monde grec. Témoignages épigraphiques des ventes immobilières*, par J. Game, ISBN 978-2-35668-004-4, 2008 / Prix : 26 €.
- TMO 51** *Amphores vinaires de Narbonnaise. Production et grand commerce. Création d'une base de données géochimiques des ateliers*, par F. Laubenheimer et A. Schmitt, ISBN 978-2-35668-007-5, 2009 / Prix : 30 €.
- TMO 52** *Fronts de scène et lieux de culte dans le théâtre antique*, Recueil éd. par J.-Ch. Moretti, ISBN 978-2-35668-010-5, 2009 / Prix : 28 €.
- TMO 53** *Espace ecclésial et liturgie au Moyen Âge*, sous la dir. d'Anne Baud, ISBN 978-2-35668-011-2, 2010 / Prix : 42 €.
- TMO 54** *Espace civil, espace religieux en Égée durant la période mycénienne. Approches épigraphique, linguistique et archéologique. Actes des journées d'archéologie et de philologie mycéniennes tenues à la Maison de l'Orient et de la Méditerranée – Jean Pouilloux les 1<sup>er</sup> février 2006 et 1<sup>er</sup> mars 2007*, éd. par I. Boehm et S. Müller-Celka, ISBN 978-2-35668-012-9, 2010 / Prix : 32 €.
- TMO 55** *Entre nomades et sédentaires. Prospections en Syrie du Nord et en Jordanie du Sud*, sous la dir. de P.-L. Gatier, B. Geyer et M.-O. Rousset, ISBN 978-2-35668-014-3, 2010 / Prix : 28 €.
- TMO 56** *Regards croisés sur l'étude archéologique des paysages anciens. Nouvelles recherches dans le Bassin méditerranéen, en Asie centrale et au Proche et au Moyen Orient. Actes des rencontres internationales « Broadening Horizons / Élargir les Horizons »*, éd. par H. Alarashi, M.-L. Chambrade, S. Gondet, A. Jouvenel, C. Sauvage et H. Tronchère, ISBN 978-2-35668-017-4, 2010 / Prix : 20 €.  
(éd. électronique [www.persee.fr](http://www.persee.fr), rubrique Publications & Séries)
- CMO 37** *Bilinguisme gréco-latin et épigraphie. Actes du colloque de Lyon (17-19 mai 2004)*, sous la dir. de F. Biville, J.-C. Decourt et G. Rougemont, ISBN 978-2-36-5668-000-6, 2008 / Prix : 32 €.
- CMO 38** « *Les vers du plus nul des poètes...* », *nouvelles recherches sur les Priapées. Actes de la journée d'études organisée le 7 novembre 2005 à l'Université Lumière-Lyon 2*, éd. par F. Biville, E. Plantade et D. Vallat, ISBN 978-2-35668-001-3, 2008 / Prix : 25 €.
- CMO 39** *Le médecin initié par l'animal. Animaux et médecine dans l'antiquité grecque et latine*, éd. par I. Boehm et P. Luccioni, ISBN 978-2-35668-002-0, 2008 / Prix 29 €.
- CMO 40** *Correspondances. Documents pour l'histoire de l'Antiquité tardive*, éd. par R. Delmaire, J. Desmulliez et P.-L. Gatier, ISBN 978-2-35668-003-7, 2009 / Prix 42 €.
- CMO 41** *Onomastique et intertextualité dans la littérature latine*, éd. par F. Biville et D. Vallat, ISBN 978-2-35668-006-8, 2009 / Prix 27 €.
- CMO 42** *Passions, vertus et vices dans l'ancien roman*, éd. par B. Pouderon et C. Bost-Pouderon, Index établis par S. Montanari, ISBN 978-2-35668-008-2, 2009 / Prix : 38 €.
- CMO 43** *Autour de Michel Lejeune*, éd. par F. Biville et I. Boehm, ISBN 978-2-35668-009-9, 2009 / Prix : 32 €.

Bon de commande à retourner aux **Publications de la Maison de l'Orient et de la Méditerranée**  
7 rue Raulin – 69365 Lyon cedex 07

NOM ..... PRÉNOM .....

ADRESSE .....

TÉL/COURRIEL .....

JE DÉSIRES COMMANDER LE(S) TITRE(S) SUIVANT(S) : .....

JE JOINS À MA COMMANDE UN CHÈQUE D'UN MONTANT DE ..... €

(+ 4€50 DE FRAIS DE PORT) = ..... €

(+ 1€50 PAR EXEMPLAIRE SUPPLÉMENTAIRE) À L'ORDRE DE L'AGENT COMPTABLE DE L'UNIVERSITÉ LUMIÈRE-LYON 2